

KUNGL. SOCIALSTYRELSEN
UTLÄNNINGSBYRÅN

BIRGER JARLS TORG 5.

Postadress: Box 2068, Stockholm 2.

Tel. Namnanrop: Socialstyrelsen

Tjänstemännens mottagn. o. tel.-tid

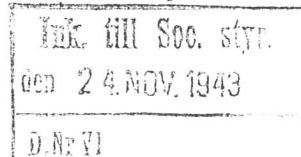
kl. 10—13

Diarie n:r

997

Ink. d. 22 NOV. 1943

Krimp. utl. avd. Malmö



Till (An — To — A) KUNGL. SOCIALSTYRELSEN

Ansökan om visering för (Ifylles i två exemplar.) Visa application for (To be completed in duplicate.)
Gesuch um Visum für (In zwei Exemplaren abzugeben.) Demande de visa pour (A remplir en double.)

1. tillnamn — Familienname surname — nom de famille	CUNILD.																		
2. samtliga förnamn — sämtliche Vornamen Christian names in full — tous les prénoms	HELMER - BERTHEL																		
3. födelsedatum — geboren am date of birth — né(e) le	30-8-1912.																		
4. födelseort och land — Geburtsort und Staat place of birth and country — lieu de naissance et pays	Köbenhavn - DANMARK																		
5. nationalitet — Staatsangehörigkeit nationality — nationalité	DANSK																		
6. religion	HALVTJØDE																		
7. yrke (titel) — Beruf (Titel) Occupation (title) — profession (titre)	ASSISTENT																		
8. gift med (samtliga namn, födelsedatum) verheiratet mit (sämtliche Namen, Geburtstag) married to (names in full, date of birth) marié(e) avec (tous les noms, date de naissance)	UGIFT																		
9. barn (förnamn, födelsedatum) Kinder (Vornamen, Geburtstag) children (names, date of birth) enfants (prénoms, date de naissance)	<table border="1"> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> </table>	*	/	I	*	/	I	*	/	I	*	/	I	*	/	I	*	/	I
*	/	I																	
*	/	I																	
*	/	I																	
*	/	I																	
*	/	I																	
*	/	I																	
10. Var vistas f. n. make (maka) och barn? Wo halten sich z. Z. Mann (Frau) und Kinder auf? Where are husband (wife) and children staying now? Séjour actuel du mari (de la femme) et des enfants?																			
11. Referenser i Sverige (namn, adress) Referenzen in Schweden (Name, Adresse) References in Sweden (name, address) Références en Suède (nom, adresse)	Kammeretsråd Erik Skov Karla vägen 20 - Stockholm																		
12. Vistats i Sverige sedan den — Eingereist in Schweden am Arrived in Sweden on — Séjourné en Suède depuis le	3/11 1942																		
13. Passet, som bifogas, är giltigt till den — Der Pass, hier beigelegt, ist gültig bis zum The validity of the enclosed passport expires on — La validité du passeport ci-joint expire le	26/11 1943																		
Föredragandens anteckningar. — Reservierter Platz. — For official use. — Place réservée.	Signum																		

14. Uppehållsvisering sökes för tiden Aufenthaltsvisum wird nachgesucht für Residence visa is required for Visa de séjour est demandé pour	<i>indtill vidare</i>/..... 19..... —/..... 19.....
15. Syftet med vistelsen Zweck des Aufenthaltes Purpose of stay But du séjour	<i>Forretninger</i>
16. Arbetsvisering sökes för tiden Arbeitserlaubnis wird nachgesucht für Labour permit is required for Permis de travail est demandé pour	/..... 19..... —/..... 19.....
17. för anställning såsom — zur Anstellung als for employment as — pour emploi comme	
18. i (ort) — in (Ort) at (place) — à (lieu)	
19. hos (arbetsgivarens namn och adress) bei (Name und Adresse des Arbeitsgebers) at (employer's name and address) chez (nom et adresse de l'employeur)	
20. lönevillkor — Gehalt conditions of employment (salary etc.) appointements	kontant (bar, cash, comptant) Kr. pet (pro, par) in natura (in kind, en nature):
21. Närmare motivering (event. å bilaga). — Nähere Begründung (event. in Anlage) Further supporting particulars (if necessary in supplement). — Renseignements complémentaires (évent. en supplement)	
HVOR LANGE TAGE OPHOLD? HVORFOR? <i>Jeg har søgt Passet gennem d. W. Andersen Passulybyrå i København & Valmø fra en mig tilføjet indbefordring (Papirbranchen, og jeg skal endelig i næste Uge saa Forretningsrejse til Göteborg og Stockholm, men jeg me ner ikke at skulle tage fast Ophold i disse Byer.</i> FORHOLD. NOV 1913	

Valmø den (the, le) *20 November 1913*

Egenhändig namnteckning:
Eigenhändige Unterschrift:
Applicant's signature:
Signature du demandeur:

Herman C. C. C.

Bostadsadress och telefon under uppehållet i Sverige:
Privatadresse und Telefon während des Aufenthaltes in Schweden:
Privat address and telephone during stay in Sweden:
Domicile privé et téléphone pendant le séjour en Suède:

*40 Hae Lewisohn
Tärningholmsholms gatan 17 F IV
Tel 71268.*

Obs! Passet kommer att återställas per post under den uppgivna adressen. Under ansökans behandling inträffande adressförändringar torde ofördröjligen anmälas till Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Box 2068, Stockholm 2.
Zur Beachtung! Der Pass wird unter der angegebenen Adresse per Post zurückgesandt. Während der Antragszeit eintretende Adressänderungen sind sofort zu melden an Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Box 2068, Stockholm 2.
Note! The passport will be returned by mail to the address indicated. While the application is being examined, any change of address has to be reported immediately to Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Box 2068, Stockholm 2.